

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

23 juin 2004

PROJET DE LOI

**modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur
l'accès au territoire, le séjour,
l'établissement et l'éloignement
des étrangers**

AMENDEMENTS

N° 1 DE MME NAGY

Art. 3

Dans l'article 8 bis, § 1^{er}, proposé, ajouter *in limine* les mots «, sans préjudice des droits garantis par la Convention européenne de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales, ainsi que par la Convention de Genève du 28 juillet 1951.».

JUSTIFICATION

Il importe que les garanties inscrites par la directive soient aussi reproduites dans la loi.

Document précédent :

Doc 51 **1201/ (2003/2004)** :
001 : Projet de loi.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

23 juni 2004

WETSONTWERP

**tot wijziging van de wet van 15 december
1980 betreffende de toegang tot het
grondgebied, het verblijf, de vestiging en
de verwijdering van vreemdelingen**

AMENDEMENTEN

Nr. 1 VAN MEVROUW NAGY

Art. 3

In het voorgestelde artikel 8 bis, § 1, worden *in limine* de volgende woorden toegevoegd:

«, onverminderd de rechten gewaarborgd bij het Europees Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden alsmede bij het Verdrag van Genève van 28 juli 1951.».

VERANTWOORDING

De door de richtlijn vastgestelde waarborgen moeten ook in de wet worden opgenomen.

Voorgaand document :

Doc 51 **1201/ (2003/2004)** :
001 : Wetsontwerp.

N° 2 DE MME NAGY

Art. 3

Compléter l'article 8bis, § 1^{er}, proposé, par un alinéa 2, rédigé comme suit:

«Le ministre ou son délégué procède à un examen préalable de la situation de la personne concernée pour s'assurer que ni les dispositions internationales, ni les dispositions de la présente loi ne s'opposent à la mise à exécution de la décision d'éloignement.».

Marie NAGY (Ecolo)

Nr. 2 VAN MEVROUW NAGY

Art. 3

Het voorgestelde artikel 8bis, § 1, aanvullen met een tweede lid, luidende:

«De minister of zijn gemachtigde onderzoekt vooraf de situatie van de betrokkene om zich ervan te vergewissen dat noch de internationale bepalingen, noch het bepaalde in deze wet strijdig zijn met de tenuitvoerlegging van het verwijderingsbesluit.».